

To His Excellency the Governor-General  
of Canada in Council.

THE PETITION of the UNDERSIGNED owners and agents  
of the sealing fleet of Victoria in the Province of British Columbia.

HUMBLY SHEWETH:

Your Petitioners desire to call attention to the award of the Tribunal of Arbitration constituted under Article (1) of the Treaty concluded at Washington on the 29th of February 1892 between Her Britannic Majesty and the United States of America. This award *inter alia* provided as follows:—

"And whereas the aforesaid determination of the foregoing questions as to the exclusive jurisdiction of the United States mentioned in Article VI leaves the subject in such a position that the concurrence of Great Britain is necessary to the establishment of Regulations for the proper protection and preservation of the fur-seal in or habitually resorting to the Behring Sea, the Tribunal having decided by a majority as to each Article of the following Regulations, we, the said Baron de Courcel, Lord Hannen, Marquis Visconti Venosta, and Mr. Gregers Gram, assenting to the whole of the nine Articles, do decide and determine in the mode provided by the Treaty, that the following concurrent Regulations outside the jurisdictional limits of the respective governments are necessary, and that they should extend over the waters hereinafter mentioned, that is to say:

Article 1. The Governments of the United States and of Great Britain shall forbid their citizens and subjects respectively, to kill, capture or pursue at any time and in any manner whatever, the animals commonly called fur-seals, within a zone of 60 miles around the Pribyloff islands, inclusive of the territorial waters.

The miles mentioned in the preceding paragraph are geographical miles, of 60 to a degree of latitude.

Article 2. The two Governments shall forbid their citizens and subjects respectively to kill, capture or pursue, in any manner whatever, during the season extending, each year, from the 1st May to the 31st July, both inclusive, the fur-seals on the high sea, in the part of the Pacific Ocean, inclusive of the Behring Sea, which is situated to the north of the 35th degree of north latitude, and eastward of the 180th degree of longitude from Greenwich till it strikes the water boundary described in Article 1 of the Treaty of 1867 between the United States and Russia, and following that line up to Behring Straits.